



ที่ มส ๐๐๒๓.๓/ว ๕๒๘

ถึง อำเภอ ทุกอำเภอ องค์การบริหารส่วนจังหวัดแม่ฮ่องสอน และเทศบาลเมืองแม่ฮ่องสอน

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากกระทรวงมหาดไทยว่า กระทรวงการต่างประเทศ รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลง ว่าด้วยการยกเว้น การตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และจะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่าย อยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไข การต่ออายุความ ตกลงดังกล่าว สำหรับผู้ที่ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส นับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๘ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับ การตรวจลงตรา กับสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย

ในการนี้ เพื่อให้การประชาสัมพันธ์การยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกัน สำหรับการพำนัก ระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการไทยที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส เป็นไปด้วยความเรียบร้อย จังหวัดแม่ฮ่องสอนจึงขอให้อำเภอประชาสัมพันธ์เรื่องดังกล่าว ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบ รวมทั้ง พิจารณาประชาสัมพันธ์ต่อไปตามเห็นสมควร รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือกรมส่งเสริม การปกครองท้องถิ่นที่ส่งมาพร้อมนี้ สำหรับองค์การบริหารส่วนจังหวัดแม่ฮ่องสอน และเทศบาลเมืองแม่ฮ่องสอน ขอความร่วมมือพิจารณาดำเนินการด้วยเช่นกัน



สำนักงานท้องถิ่นจังหวัดแม่ฮ่องสอน
กลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น
โทรศัพท์ ๐-๕๓๖๑-๒๘๔๑ ต่อ ๓๓
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban_msn@dla.go.th

100/55 100

เว็บไซต์กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
จังหวัดแม่ฮ่องสอน
เลขที่รับ 2149
วัน/เดือน/ปี ๒๓ เม.ย. ๒๕๖๙
เวลา 18:22 น. ๕๙



ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๑๖๕๗

- ๗ เม.ย. ๒๕๖๙

ถึง สำนักงานท้องถิ่นจังหวัด ทุกจังหวัด

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากกระทรวงมหาดไทยว่า กระทรวงการต่างประเทศ แจ้งว่า รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และจะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว สำหรับผู้ที่ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส นับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรากับสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นพิจารณาแล้ว เพื่อให้การประชาสัมพันธ์การยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกัน สำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการไทยที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส เป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงขอความร่วมมือสำนักงานท้องถิ่นจังหวัดประชาสัมพันธ์เรื่องดังกล่าว ให้บุคลากรในสังกัดสำนักงานท้องถิ่นจังหวัด และองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบรวมทั้ง ปรึกษาประชาสัมพันธ์ต่อไปตามเห็นสมควร รายละเอียดปรากฏตาม QR Code ที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา



สิ่งที่ส่งมาด้วย

กองบริหารงานท้องถิ่น
กลุ่มงานวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น
โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๒ โทรสาร ๐ ๒๒๔๓ ๑๘๑๒
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th

ก่วนที่สุก



กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
 เลขรับ 13920
 วันที่ 26 มี.ค. 2569
 เวลา

ที่ มท ๐๒๐๔.๑/๑๒๖๐

ถึง ส่วนราชการระดับกรมและหน่วยงานรัฐวิสาหกิจในสังกัดกระทรวงมหาดไทย

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่ารัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และจะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว ในการนี้ สำหรับผู้ที่ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส นับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตราที่สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย รายละเอียดตามสำเนาหนังสือที่แนบมาพร้อมนี้

กระทรวงมหาดไทยจึงขอประชาสัมพันธ์เรื่องดังกล่าวให้หน่วยงานประชาสัมพันธ์ไปยังบุคลากรภายใต้การกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องเพื่อทราบและถือปฏิบัติต่อไป



กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น
 เลขรับ 2672
 วันที่ 26 มี.ค. 2569
 เวลา 16:58

กองการต่างประเทศ
 กลุ่มงานกิจการต่างประเทศ
 โทรศัพท์/โทรสาร ๐ ๒๒๒๔ ๖๑๙๐

กลุ่มงานบริหารงานวิจัยและการพัฒนาท้องถิ่น
 เลขรับ 111
 วันที่ 27 มี.ค. 2569
 10.50

Lovelet เกตฯ
 อิศราภรณ์ วิบูลย์
 (นางสาวภทรนาถ วิบูลย์สุข)
 ผอ.กอง.วท. 27 มี.ค. 69

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๕๐๓/ว ๕๗๑



กระทรวงมหาดไทย
กองอำนวยการสำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย
วันที่ 10 มี.ค. 2569
เลขรับ 10709
เวลา

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๐ มีนาคม ๒๕๖๙

กต.๗

เรื่อง สถานะการเจรจาการต่ออายุความตกลงการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ไทย-ฝรั่งเศส

เรียน ปลัดกระทรวงมหาดไทย

กระทรวงการต่างประเทศ
กองอำนวยการสำนักงานปลัดกระทรวงการต่างประเทศ
วันที่ 18 มี.ค. 2569
เลขรับ 1012
เวลา 11.10

ตามที่รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ (ความตกลงฯ) ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และมีกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ ๒ ปี นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. ความตกลงฯ จะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว

๒. ในกรณีนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนว่า ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศสนับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรากับสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย โทรศัพท์ +๖๖ (๐) ๒ ๖๕๗ ๕๑๐๐ และ/หรือ ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ visas.bangkok-amba@diplomatie.gouv.fr

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และขอความอนุเคราะห์แจ้งหน่วยงานภายใต้สังกัดของท่านด้วยจักขอบคุณมาก ทั้งนี้ หากการเจรจาแล้วเสร็จ กระทรวงการต่างประเทศจะแจ้งให้ท่านทราบต่อไปในโอกาสแรก

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสมฤดี พุ่มพรอนก)

รองอธิบดีกรมยุโรป รักษาราชการแทน

อธิบดีกรมยุโรป ปฏิบัติราชการแทน

ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป

กองยุโรปตะวันตก

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๘๙

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๓๒

ป.ร. นิตยา

LOFT กิ่ง